



2024年11月27日

荷主各位

マースク AS  
オーシャンマネジメント

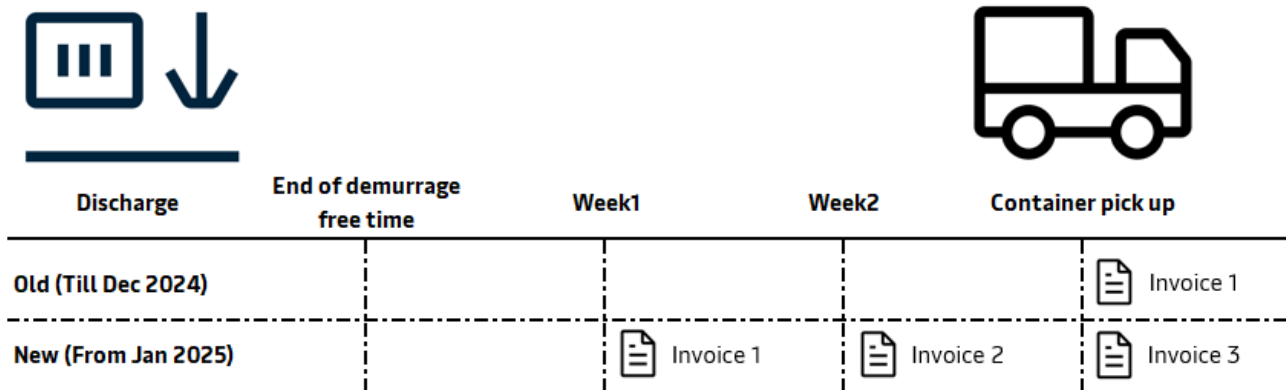
長期延滞輸入コンテナに係るデマレッジ料金請求方法の変更に関するご案内 (2)

- 赤字にて訂正、追記有り

拝啓 貴社益々ご清祥のこととお喜び申し上げます。  
平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、現在弊社におきましては日本向け輸入貨物のデマレッジ料金請求書を、各コンテナ毎の請求総額の確定後に発行しておりますが、2025年1月1日荷揚げ分より、実入りコンテナが未搬出の場合はフリータイムの終了後1週間毎にデマレッジ料金の請求書を発行させていただくこととなりましたので、ご案内申し上げます。

新規則適用例：



- 各請求書には、発行時点で既に発生しているデマレッジ料金の総額から、以前に発行された請求書でご案内済の金額を引いた料金が表示されます。
- 2025年1月1日以降のお支払いにつきましては、MyFinanceより請求書を入手してください。
- フリータイムの確認方法は[こちら](#)をご覧ください。
- ターミナルシステムにフリータイムの表示がある場合、到着予定日より一年先のフリータイムが入力されております。リリースのための入力となりますため、実際のフリータイムとは異なりますのでご注意ください。

本変更は、デマレッジ料金の発生状況をより早期の段階でお客様にご案内し、透明性を高めることを目的としております。

なお、2024年12月末までは、実入りコンテナの搬出に際し、デマレッジ料金の先払いをお願いしておりますが、新規則の導入に伴い、2025年1月1日以降は、弊社へご連絡いただく必要はありません。デマレッジ料金が発生している場合は、実入りコンテナのお引き取り後、弊社ウェブサイト Myfinance に Invoice が発行されますので、お客様にてご確認の上、お支払い処理をお願いいたします。

フリータイムは[ウェブサイトにてご確認](#)いただけます（[ご利用には登録が必要](#)となります）。

本件に関してご不明な点等につきましては、[jp.import@maersk.com](mailto:jp.import@maersk.com) までお問い合わせ下さい。

敬具

November 27<sup>th</sup>, 2024

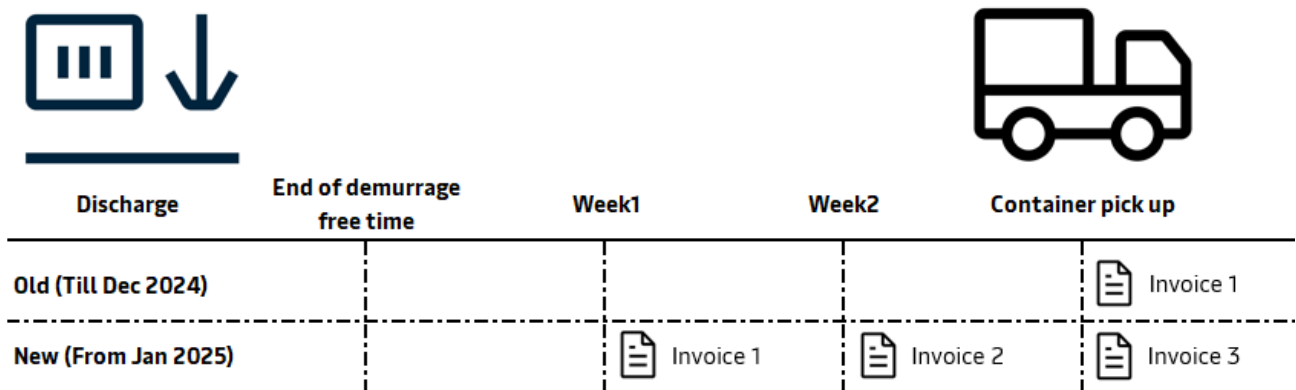
## New demurrage charge invoicing policy for import longstanding containers (2)

- **Corrections and additions in red font**

Dear valued customers,

We would like to express our sincere appreciation for your continuous support for Maersk service.

Please be informed that we are to introduce a new policy whereby we will offer a 'pro-active' service to our valued customers. Effective from 1st of January 2025 on discharge date basis, demurrage invoices for imports to Japan will be sent to you every week after the end of free time.



- Each invoice will show the balance between the total amount of demurrage charges already incurred at the time of issuance and the amount indicated on the previously issued invoice(s).
- Please visit MyFinance and obtain invoices for any D&D charge payments from 1<sup>st</sup> of January 2025 onwards.
- Please refer to the link [here \(Japanese\)](#) on how to check free time conditions.
- **There are some cases that terminal systems indicate free time one year after the estimated arrival dates. This is to enable cargo release and different from actual free time granted.**

With the new process, we aim to provide the full transparency in terms of the demurrage charges involved for discharged containers from an earlier stage.

Until the end of 2024, all import demurrage charges need to be settled before the pick-up of laden containers, but with the implementation of this new process as from January 1<sup>st</sup> 2025, customers do not need to contact us to pick up import laden containers. In case any demurrage charges are incurred, please arrange payment as per invoices on Myfinance to be issued after laden containers pick-up.

Free time conditions can be checked on our [website](#) after the [registration](#).

Should you have any questions, please feel free to reach out to [jp.import@maersk.com](mailto:jp.import@maersk.com).

We thank you for your continuous support and corporation.

Best regards,

Maersk